

**Protocollo DDA/0000716 del 22 febbraio 2024**

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/13988, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e s.m.i. e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 2091/DDA/LS)**

Con istanza DDA/13988, acquisita in data 19 febbraio 2024 (prot. n. DDA/0000648), è stata segnalata dalla DcP (Digital Content Protection S.r.l.), giusta delega della Nintendo Co. Ltd., titolare dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul sito *internet* <https://nswdownload.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere videoludico, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Nintendo Co. Ltd.	Detective Pikachu Returns	2023	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario 3D All-Stars	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	The Legend of Zelda: Tears of the Kingdom	2023	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pikmin 4	2023	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart 8 Deluxe	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Luigi's Mansion 3	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario RPG	2023	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Paper Mario The Origami King	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Bros. Wonder	2023	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Violet	2022	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Party Superstars	2021	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	The Legend of Zelda: Link's Awakening	2019	<omissis>

Direzione servizi digitali

Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart Live: Home Circuit	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Maker 2	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario + Rabbids Kingdom Battle	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Nintendo Switch Sports	2022	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Kirbys Dream Buffet	2022	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	The Legend of Zelda: Breath of the Wild	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Shining Pearl	2021	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Brilliant Diamond	2021	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Quest	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	New Pokémon Snap	2021	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country: Tropical Freeze	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Cafe Mix	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokemon Mystery Dungeon Rescue Team DX	2020	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon Sword	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon: Let's Go, Pikachu!	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokémon: Let's Go, Eevee!	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokkén Tournament DX	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Captain Toad: Treasure Tracker	2018	<omissis>

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* indicate, riproduzioni delle opere

Direzione servizi digitali

videoludiche sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 1, 12, 13 e 16 e 102-*quater* della citata legge n. 633/41.

Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio risulta verosimilmente registrato dalla società Dreamscape Networks International Pte Ltd, con sede in 3 Irving Road, #09-01 Tai Seng Centre, Singapore 369522, Singapore raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica [abuse@dreamscapenetworks.com](mailto:abuse@dreamscapenetworks.com), per conto di KAMIL SYSOU, con sede in PLATEAU ORAN, ORAN, ORAN, 31000, Algeria, raggiungibile all'indirizzo di posta elettronica [switchxcicom@gmail.com](mailto:switchxcicom@gmail.com);
- la società Cloudflare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti, e indirizzo e-mail [abuse@cloudflare.com](mailto:abuse@cloudflare.com), appare essere fornitore di hosting in quanto opera come reverse proxy per il sito. Secondo le informazioni fornite da Cloudflare Inc., i servizi di hosting sono forniti dalla società First Colo GmbH, con sede in Hanauer Landstr. 291b, D-60314, Frankfurt am Main, Germania, raggiungibile agli indirizzi di posta elettronica [abuse@ultrahost.com](mailto:abuse@ultrahost.com), [abuse@first-colo.net](mailto:abuse@first-colo.net) e [lir@accelerated.de](mailto:lir@accelerated.de); alla medesima società appaiono verosimilmente riconducibili anche i *server* che risultano esser localizzati a Preungesheim, Francoforte, Germania.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/13988", la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa, ai sensi dell'art. 7, comma 3-bis, del Regolamento.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione,

Direzione servizi digitali

all'attenzione dell'ing. Luca Salandri, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza “**DDA/13988**”, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 6 marzo 2024**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it) in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Benedetta Alessia Liberatore